

## نخيل نيوز

المخرج العراقي محمد زكي يعلن انسحابه من مهرجان بابل برومانيا بسبب مشاركة عروض مسرحية إسرائيلية



نخيل نيوز | خاص | بابل

أعلن المخرج العراقي محمد زكي، اليوم الأربعاء التاسع عشر من حزيران انسحابه من اليوم الختامي لمهرجان بابل في رومانيا، وعدم عرض عمله المسرحي " ليلة ماطرة" للكاتب مثال غازي، بسبب مشاركة عروض مسرحية إسرائيلية.

وقال زكي، لم يكن المسرح بالنسبة لي إلا موقفاً انسانياً يحدد ملامح الحقيقة في مرآة الواقع برؤى جمالية وفكرية تحاكي الشعور الذي يقود الإنسان على عوالم المعرفة التي تساعد المتلقي في حل لغز المشاكل التي نعانيها ونحاول إيجاد حلول منطقية لمعالجتها وقد تكون للمتعة مساحة كبيرة في هذه المعادلة ولكن ما يحدد جذرها طبيعة الواقع الاجتماعي وأن الغالب على واقعنا للأسف المآسي والمعاناة فلا بد للفن بجميع أشكاله وفي مقدمته المسرح ان يكون احد مقومات هذا الواقع والوسيلة التي نطلق من خلالها صرخة الحقيقة والألية التي يمكن الاعتماد عليها للوقوف أمام القضايا الإنسانية فمن البديهي أن تكون القضية الفلسطينية حاضرة في الوجدان لطالما كنا ولا نزال مؤمنين بها فنحن أمام حالات من الغرق المزمن بدوامه الحيرة أمام هذا السيل المدمر من الخراب الإنساني والقتل الجماعي.

## نخيل نيوز

وبين زكي، أن مسرحية "ليلة ماطرة" ما هي إلا إحدى التجارب الفنية التي تدعو للوقوف بوجه الحروب والظلم والاضطهاد ونحن كادر المسرحية نرى أن موقفنا الإنساني وموضوعة عملنا المسرحي تتعارض تعارضاً شامخاً مع مهرجان □□□□ في رومانيا بسبب مشاركة الكيان الصهيوني بثلاث عروض مسرحية وعلى رأسها عرض افتتاح المهرجان والذي سيعرض في سينما الاستقلال لذلك وبموقف صريح نعلن انسحابنا من المهرجان متضامنين مع شعبنا الفلسطيني وهذا أقل ما يمكن أن نقدمه كفنانين عراقيين مستنكرين جميع الأعمال الوحشية الاجرامية التي تحدث في الأرض المقدسة فلسطين.



...

BABEL FAST

٣ س ٠



اكتشف جدول المهرجان في بابلفيست. رو  
الخميس 13 يونيو #بابل\_سرياالمزيد عرض...  
تقييم هذه الترجمة



www.palms-news.com



---

*15<sup>th</sup> of February 2024*

---

*Târgoviște, Romania*

---

**To: Artists Guild, Babylon Branch in cooperation  
with The College of Fine Arts, University of Babylon**  
For the attention of: **Dr. Amer Sabah Al-Marzouk,  
Dean of The College of Fine Arts, Head of The Artists  
Syndicate**

---

## **L E T T E R   O F   I N V I T A T I O N**

---

**We are honored to officially invite you to the 12<sup>th</sup> edition of BABEL International Performing Arts Festival, which will take place in Târgoviște, Romania, between the 7<sup>th</sup> and the 16<sup>th</sup> of June 2024 to perform one representation of the show RAINY NIGHT.**

---

*The festival is organized by Tony Bulandra Theatre, in partnership with Târgoviște City Hall. In 2024, the theme of the festival is `Connections`.*

---

*A white sheet of paper. A blank stare. A dreamless sleep. Three situations devoid of connections, in an inert state synonymous with emptiness. But the times we live in are oversaturated with all kinds of connections, from the terrestrial, naval, and air traffic or the cable, fiber optic, and electromagnetic waves to the social networks. There are emotional and sentimental connections, and each one of them brings their own nuances. All the types of connections listed so far, and many more which are not listed here, actually arise from the multitude of interconnected brains that lived, are still living, and will ever live on Earth. A true Babel tower of connections! We are all interconnected and most of the time we feel that we can meet our ancestors and their lost civilizations, through the architecture and the works of art they have left behind. The theater represents such a meeting point for a great variety*

---



Please use the present *Official Invitation* with the public authorities in Iraq and Romania for travel purposes, for the following delegation (*names and passport numbers below*):

No.	Name	Passport No.
1.	JABBAR JUDI JABBAR	D1030165
2.	OLA QASIM HASAN	A21153173
3.	HANI JABBAR JOODI	A21153165
4.	MOHAMMED ZAKI ABED	A22919626
5.	AMER SABAH NOORI	B05612300
6.	ALI ADIL ABDULMUNEM	A21681087
7.	YOUSIF ABDULHUSSEIN SHAHEED	A13609571
8.	ASSEEL NASER HUSSEIN	A20863693
9.	ALI ZUHAIR ISMAEL	A22549971
10.	HUSSEIN MOHSIN DWAICH	A15978646

We are looking forward to welcoming you in Târgoviște.

*With utmost respect and warmth,*

**Mc Ranin**  
GENERAL MANAGER OF TONY BULANDRA THEATRE  
FESTIVAL DIRECTOR

